



ZP-11/JRP/2012

Milicz, 30 sierpnia 2012 r.

**DO WYKONAWCÓW ZAINTERESOWANYCH
UDZIAŁEM W POSTĘPOWANIU ZP-11/JRP/2012**

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w zlewni OŚ Milicz – część I (9 miejscowości: Czatkowice, Duchowo, Gogołowice, Grabownica, Kaszowo, Miłochowice, Ruda Milicka, Stawiec, Świętoszyn) (nr ref. ZP-11/JRP/2012)

W ww. postępowaniu Zamawiający – Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej „Dolina Baryczy” sp. z o.o. z s. w Miliczu, otrzymał pytania od Wykonawców dotyczące treści Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia.

Zgodnie z art. 38 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004r. (Dz. U. z 2010r. nr 113, poz. 759) Zamawiający udziela następujących wyjaśnień:

Pytanie 68:

W przekazanej przez Zamawiającego dokumentacji projektowej brakuje rysunków przepompowni ścieków, zagospodarowania przepompowni ścieków, studni czyszczakowych i rozprężnych, chociaż w spisach zawartości dokumentacji te rysunki występują. Proszę o zweryfikowanie zawartości dokumentacji projektowej oraz jej uzupełnienie.

Odpowiedź 68:

Pytanie jest nieprecyzyjne. Nie stwierdzono braku ww. rysunków. Stwierdzono brak jednego rysunku – projektu zagospodarowania terenu Grabownica arkusz 443 413 192 nr 161504.07.0001.15.04.00.2.003. Zamawiający, zgodnie z Ustawą Prawo Zamówień Publicznych art. 38 ust. 4, zmienia zapisy SIWZ zamieszczając ww. rysunek w folderze *Uzupełnienie dokumentacji projektowej*

Pytanie 69:

Dotyczy pkt. 13.3.1 SIWZ część I - Instrukcje dla Wykonawców z Załącznikami Prosimy o sprecyzowanie jaki numer zamówienia mamy podać w zapisie dotyczącym wadium -Wadium - zamówienie nr ZP-.../JRP/2012 na „Budowę sieci kanalizacji sanitarnej w zlewni O.Ś. Milicz - część I”?

Czy ZP-11/2012 jak na pierwszej stronie instrukcji dla wykonawców, czy ZP-11/JRP/2012 jak w załącznikach?

Odpowiedź 69:

Należy podać zapis nr ZP-11/JRP/2012.

Pytanie 70:

Dotyczy przedmiaru Koszty Ogólne pkt. 6 - „**Opracowanie dokumentacji geotechnicznej dla zakresu Robót przewidzianego do wykonania w miejscowości Żmigród**”.

Czy faktycznie trzeba przygotować dokumentację geotechniczną dla miejscowości Żmigród?

Jeśli powyższy zapis jest błędny prosimy o podanie właściwego.

Odpowiedź 70:

Powyższy zapis jest błędny i należy go wykreślić.

Jednocześnie Zamawiający informuje, że na podstawie Ustawy Prawo Zamówień Publicznych art. 38 ust. 3, zmienia zapisy STWiOR ST – 08.00 – SYSTEM MONITORINGU w następujący sposób:

Jest:

1.2 Zakres stosowania ST

Specyfikacje ST-06.04 „System monitoringu” należy stosować w odniesieniu do (...)

Winno być:

1.2 Zakres stosowania ST

Specyfikacje ST-08.00 „System monitoringu” należy stosować w odniesieniu do (...)

Jest:

1.3.2 Roboty podstawowe (Stałe):

Na obiekcie OŚ w Miliczu zainstalowano komputerowe stanowisko dyspozytorskie. Nowo budowane pompownie należy włączyć do istniejącego systemu monitoringu i wizualizacji HYDRO-NET. Opis funkcjonowania istniejącego systemu jest przedstawiony w p. 5.2. (...)

Winno być:

1.3.2 Roboty podstawowe (Stałe):

Na obiekcie OŚ w Miliczu zainstalowano komputerowe stanowisko dyspozytorskie. Nowo budowane pompownie należy włączyć do istniejącego systemu monitoringu i wizualizacji HYDRO-NET (opis funkcjonowania istniejącego systemu jest przedstawiony w p. 5.2.). Zamawiający dopuszcza wprowadzenie nowego niezależnego systemu wizualizacji i monitoringu dla nowo wybudowanych pompowni ścieków. System ten powinien spełniać wymagania przedstawione w pkt. 5.2.2. i 5.2.3. niniejszej ST. Zamawiający informuje, że warunkiem akceptacji dla wprowadzenia nowego systemu wizualizacji i monitoringu pompowni ścieków, poza parametrami określonymi w niniejszej ST, będą również warunki serwisowania obiektów oraz koszty eksploatacji, jakie Zamawiający będzie zobowiązany ponosić po zakończeniu budowy i realizacji niniejszego Kontraktu. (...)

Jest:

1.5 Ogólne wymagania dotyczące Robót

(...)Zgodnie z treścią art. 29 ust.3 Prawo Zamówień Publicznych projekt realizuje konkretne rozwiązania techniczne, dopuszcza się więc stosowanie rozwiązań równoważnych, co do ich cech i parametrów, a wszelkie nazwy firmowe urządzeń i wyrobów, użyte w Dokumentacji Projektowej, powinny być traktowane jako definicje standardu a nie konkretne nazwy firmowe urządzeń i wyrobów zastosowanych w dokumentacji.

Winno być:

1.5 Ogólne wymagania dotyczące Robót

(...)Zgodnie z treścią art. 29 ust.3 Prawo Zamówień Publicznych projekt realizuje konkretne rozwiązania techniczne, dopuszcza się więc stosowanie rozwiązań równoważnych, co do ich cech i parametrów, a wszelkie nazwy firmowe urządzeń i wyrobów, użyte w Dokumentacji Projektowej, powinny być traktowane jako definicje standardu a nie konkretne nazwy firmowe urządzeń i wyrobów zastosowanych w dokumentacji. W przypadku oferowania przez Wykonawcę rozwiązań "równoważnych" w stosunku do wymagań Zamawiającego, ciężar udowodnienia równoważności spoczywa na Wykonawcy.

Jest:

2.1 Wymagania Szczegółowe

2.1.1 Przewody zasilające

Przewody elektroenergetyczne typu YDY z żyłami miedzianymi w izolacji i powłoce polietylenu na napięcie 750V. Dla żyły neutralnej wymagany jest kolor jasnoniebieski, natomiast dla żyły ochronnej kombinacja barw żółto-zielonej.

2.1.2 Sprzęt komputerowy i oprzyrządowanie

Nie dotyczy (zainstalowany na obiekcie OŚ w Miliczu)

2.1.3 Oprogramowanie

2.1.3.1. Systemy operacyjne.

Nie dotyczy (zainstalowany na obiekcie OŚ w Miliczu).

2.1.3.2 Oprogramowanie aplikacyjne systemu monitoringu

Rozbudowa aplikacji HYDRO-NET zainstalowanej na OŚ w Miliczu poprzez dołożenie zakładki dla każdego nowo budowanego obiektu w istniejącym oprogramowaniu.

2.1.3.3 Pozostałe oprogramowanie narzędziowe i aplikacyjne

Rozbudowa oprogramowania HYDRO-NET o dodatkowe licencje obiektowe.

2.1.5 Szafa komputerów stacji monitorujących.

Zamawiający posiada jednostkę komputerową monitorowania na OŚ w Miliczu.

Winno być:

2.1 Wymagania Szczegółowe

2.1.1 Przewody zasilające

Przewody elektroenergetyczne typu YDY z żyłami miedzianymi w izolacji i powłoce polietylenu na napięcie 750V. Dla żyły neutralnej wymagany jest kolor jasnoniebieski, natomiast dla żyły ochronnej kombinacja barw żółto-zielonej.

2.1.2. Sprzęt komputerowy i oprzyrządowanie.

Na OŚ w Miliczu jest zainstalowana stacja dyspozytorska z zainstalowanym systemem wizualizacji i monitoringu HYDRO-NET.

W przypadku wprowadzenia przez Wykonawcę nowego niezależnego systemu wizualizacji i monitoringu, Wykonawca zobowiązany jest zainstalować nową, kompletną stację dyspozytorską (zakup, dostawa, montaż, instalacja oprogramowania) o niżej wymienionych, minimalnych parametrach:

- Procesor np. Intel Core i7-2600 3,4GHz (lub równoważny o parametrach: taktowanie procesora 3,4GHz, Cache L2 1MB, Cache L3 8MB)
- Dysk twardy np. Seagate 500 GB 7200RPM SATAIII ST500NM0011 ES 64MB (lub równoważny o parametrach: typ dysku HDD, format szerokości 3,5cala, pojemność dysku 500GB, prędkość obrotowa 7200obr/min, bufor 64MB, prędkość odczytu/zapisu 600MB/s)
- Napęd np. DVD-RW 24x SATA iHAS124-19 (lub równoważny o parametrach: max prędkość odczytu CD 48x, max prędkość odczytu DVD-ROM 16x, max prędkość zapisu CD-R 48x, max prędkość zapisu CD-RW 32x, max prędkość zapisu DVD-R 24x, max prędkość zapisu DVD-RW 6x, max prędkość zapisu DVD+R 24x, max prędkość zapisu DVD+RW 8x, bufor 2MB)
- Płyta główna np. Gigabyte GA-B75M-D3H B75 S1155 4DDR3 USB3/TMP mATX (lub równoważna spełniająca następujące parametry: bez zintegrowanego procesora, rodzaj pamięci DDR3, liczba gniazd DDR3 - 4 szt., częstotliwość szyny pamięci 1066MHz, 1333 MHz, 1600MHz, max wielkość pamięci 32GB, zintegrowana karta graficzna, karta dźwiękowa, złącza USB na tylnym panelu 6 szt., złącza USB do wyprowadzenia z płyty 3 szt.)

- obudowa Mini Tower o parametrach: miejsca montażowe 3,5" wew. - 3szt., miejsca montażowe 3,5" zewn. - 1 szt., miejsca montażowe 5,25" zewn. - 2 szt., moc zasilacza 350W, złącza na przednim panelu: gniazdo USB 2 szt.)
- Pamięć RAM np. GR1600D364L11/8GDC - 2 szt. lub równoważna o parametrach: całkowita pojemność pamięci 8192MB, częstotliwość szyny pamięci 1600MHz
- klawiatura (interfejs PS/2)
- mysz optyczna, (interfejs USB)
- monitor LCD o przekątnej min. 32 cale przystosowany do pracy ciągłej, rozdzielczość 1366x768, jasność 450cd/m², kontrast 3000:1, częstotliwość pozioma 31,5-91,1 kHz, częstotliwość pionowa 50-85 Hz, kąt widzenia poziomy/pionowy - 178stopni, ilość kolorów 16,7 mln, gniazda wejściowe 15-pin D-Sub DVI-D, np. NEC 32" LCD V321 wide DVI 1368x768 S-PVA

2.1.4 Oprogramowanie

2.1.3.1. Systemy operacyjne.

W istniejącej stacji dyspozytorskiej na OŚ w Miliczu jest zainstalowany system operacyjny.

W przypadku wprowadzenia przez Wykonawcę nowego, niezależnego systemu wizualizacji i monitoringu, Wykonawca zobowiązany jest do zainstalowania systemu operacyjnego minimum Windows 7 Professional SP1 (lub równoważnego kompatybilnego z systemem monitoringu i wizualizacji) - zakup licencji i oprogramowania, dostawa, instalacja.

2.1.3.2 Oprogramowanie aplikacyjne systemu monitoringu

Rozbudowa aplikacji HYDRO-NET zainstalowanej na OŚ w Miliczu poprzez dołożenie zakładki dla każdego nowo budowanego obiektu w istniejącym oprogramowaniu.

W przypadku wprowadzenia przez Wykonawcę nowego, niezależnego systemu wizualizacji i monitoringu Wykonawca jest zobowiązany do zakupu licencji i oprogramowania, dostawy i zainstalowania oprogramowania aplikacyjnego proponowanego przez siebie systemu monitoringu.

Nowy system wizualizacji i monitoringu musi spełniać parametry i funkcje opisane w pkt. 5.2.2. i 5.2.3 niniejszej ST.

2.1.3.3 Pozostałe oprogramowanie narzędziowe i aplikacyjne

Rozbudowa oprogramowania HYDRO-NET o dodatkowe licencje obiektowe.

W przypadku wprowadzenia przez Wykonawcę nowego, niezależnego systemu wizualizacji i monitoringu, Wykonawca zobowiązany jest do zakupu, dostawy, instalacji licencji obiektowych dla wszystkich nowo budowanych pompowni w ramach niniejszego kontraktu.

Wykreśla się: punkt: 2.1.5 „Szafa komputerów stacji monitorujących.

Zamawiający posiada jednostkę komputerową monitorowania na OŚ w Miliczu.”

Jest:

5.2.1 Wymagania dotyczące funkcji sterowników RTU pompowni ścieków.

Wykonać zgodnie z ST-06.03

Winno być:

5.2.1 Wymagania dotyczące funkcji sterowników RTU pompowni ścieków.

Wykonać zgodnie z ST-07.03

Jest:

5.2.4 Wytyczne do harmonogramu budowy systemu monitoringu

(...) Nowe pompownie mają być na bieżąco włączane do systemu monitoringu i wizualizacji HYDRO-NET zainstalowanego na obiekcie OŚ Milicz.

Winno być:

5.2.4 Wytyczne do harmonogramu budowy systemu monitoringu

(...) Nowe pompownie mają być na bieżąco włączane do systemu monitoringu i wizualizacji zainstalowanego na obiekcie OŚ Milicz (HYDRO-NET lub do nowego niezależnego systemu).

Biorąc pod uwagę powyższe zmiany treści SIWZ, Zamawiający informuje, że na podstawie Ustawy Prawo Zamówień Publicznych art. 38 ust. 6, **przedłuża termin składania ofert** w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego nr ref. ZP-11/JRP/2012 pn. Budowa sieci kanalizacji sanitarnej w zlewni OŚ Milicz – część I (9 miejscowości: Czatkowice, Duchowo, Gogołowice, Grabownica, Kaszowo, Miłochowice, Ruda Milicka, Stawiec, Świątoszyn) z dn. 03.09.2012 r. do godz. 12:00 do dnia **24.09.2012 r. do godz. 12:00**.

Niniejszym, Zamawiający zmienia brzmienie następujących zapisów SIWZ Część I – Instrukcje dla Wykonawców pkt 19.1.i pkt 21

Jest:

19.1 Ofertę należy dostarczyć na adres:
PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ „DOLINA BARYCZY” Sp. z o.o.
Pokój nr 5 - Sekretariat, I piętro
PL 56-300 Milicz, Rynek 21
w nieprzekraczalnym terminie:
do dnia **3 września 2012 r. do godziny 12.00**

21. Miejsce i termin otwarcia ofert
Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego pod następującym adresem:
PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ „DOLINA BARYCZY” Sp. z o.o.
Pokój nr 3 – SALA NARAD, I piętro
PL 56-300 Milicz, Rynek 21
w dniu **3 września 2012r. o godzinie 12.30**

Winno być:

19.1 Ofertę należy dostarczyć na adres:
PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ „DOLINA BARYCZY” Sp. z o.o.
Pokój nr 5 - Sekretariat, I piętro
PL 56-300 Milicz, Rynek 21
w nieprzekraczalnym terminie:
do dnia **24 września 2012 r. do godziny 12.00**

21. Miejsce i termin otwarcia ofert
Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego pod następującym adresem:
PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ „DOLINA BARYCZY” Sp. z o.o.
Pokój nr 3 – SALA NARAD, I piętro
PL 56-300 Milicz, Rynek 21
w dniu **24 września 2012 r. o godzinie 12.30**

PREZES ZARZĄDU
Pełnomocnik ds. Realizacji Projektu
"Uporządkowanie gospodarki ściekowej
w zlewni rzeki Baryczy" (MAO)

Zbigniew Węgrzyn

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej „Dolina Baryczy” sp. z o.o.

Adres: 56-300 Milicz, Rynek 21 tel/fax 71 38 40 987 www.pgkdolınabaryczy.pl email: biuro@pgkdolınabaryczy.pl

Sąd Rejonowy Wrocław – Fabryczna KRS 0000255485, Kapitał zakładowy- 58 605 000,00 zł

Konto B.S. Milicz 49 9582 0000 2000 0011 5414 0001, NIP: 916-13-54-050